



SLUCHADLA

Část 7: Měření provozních vlastností

ke kontrole kvality pro účely dodavatele

ČSN EN 60118-7+A1

36 8860

idt IEC 118-7: 1983 + A1: 1994

Hearing aids. Part 7: Measurement of the performance characteristics of hearing aids for quality inspection for delivery purposes

Appareils de correction auditive. Septième partie: Mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils de correction auditive pour un contrôle de qualité en vue d'une livraison

Hörgeräte. Teil 7: Messung der Übertragungseigenschaften von Hörgeräten zur Qualitätsprüfung bei Lieferung Tato norma obsahuje EN 60118-7: 1993 včetně Změny EN 60118-7/A1: 1994 a Opravy: 1993.

Národní předmluva

Citované normy

IEC 68 řada se postupně zavádí

EN 60118-0: 1993 zavedena v ČSN EN 60118-0 Sluchadla Část 0 Měření elektroakustických vlastností (368860)

IEC 118-1 dosud nezavedena

IEC 118-2 dosud nezavedena

IEC 126: 1973 dosud nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: J. E. S., IČO 12494372, Ing. Zdeněk Jandák, CSc. Technická normalizační komise: TNK 87 Audiovizuální technika Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Šplíchal

© Český normalizační institut, 1995

ČSN EN 60118-7+A1

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60118-7

Leden 1993

Nahrazuje HD 450. 7 S1: 1985

MDT 534. 773. 2: 621. 395. 92: 658. 562

Deskriptory: Hearing aids, measurements, electroacoustic, audiofrequency

SLUCHADLA Část 7: Měření provozních vlastností ke kontrole kvality pro účely dodavatele

(IEC 118-7: 1983 + A1: 1994)

Hearing aids Part 7: Measurement of the performance characteristics of hearing aids for quality inspection for delivery purposes (IEC 118-7: 1983 +A1: 1994)

Appareils de correction auditive. Septième partie: Mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils de correction auditive pour un contrôle de qualité en vue d'une livraison (IEC 118-7: 1983 +A1: 1994)

Hörgeräte Teil 7: Messung der Übertragungseigenschaften von Hörgeräten für die Qualitätskontrolle bei Lieferungen (IEC 118-7: 1983 + A1: 1994)

Tato evropská norma byla přijata organizací CENELEC 1992-12-09. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky Vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v němž jsou stanoveny podmínky, za kterých lze této evropské normě dát bez jakýchkoli změn status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k dispozici v Ústředním sekretariátu nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jiném jazyku, pořízená na vlastní odpovědnost členem CENELEC překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Rakouska, Belgie, Dánska, Finska, Francie, Německa, Řecka, Islandu, Irska, Itálie, Lucemburska, Nizozemska, Norska, Portugalska, Španělska, Švédska a Švýcarska a Spojeného království.

CENELEC

Evropská komise pro elektrotechnickou normalizaci

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

ČSN EN 60118-7+A1

Předmluva

Na žádost Technické rady byl HD 450. 7 S1: 1985 (IEC 118-7: 1983 + A1: 1994) předložen CENELEC k hlasování o konverzi na evropskou normu.

Text mezinárodní normy byl v CENELEC schválen jako EN 60118-7 9. prosince 1992.

Byla stanovena následující data:

- poslední termín vydání identické národní normy (dop) 1993-12-01
- poslední termín zrušení rozporných národních norem (dow)

Přílohy označené jako "normativní" jsou součástí této normy. V této normě je příloha ZA normativní.

Oznámení o schválení

Text mezinárodní normy IEC 118-7: 1983 a jeho změna A1: 1994 byly schváleny v CENELEC jako evropská norma bez jakékoliv změny.

ČSN EN 60118-7+A1

Příloha ZA (normativní)

Jiné mezinárodní publikace citované v této normě s odkazy na příslušné evropské normy

Jsou-li mezinárodní normy v CENELEC modifikovány, jsou tyto modifikace ve sloupci EN/HD označeny (mod). Publikace IEC Datum Název EN/HD Datum

68	řada	Základní zkoušky vlivu vnějších činitelů prostředí	HD 323	řada
118		Sluchadla	-	-
118-1	1983	Část 1: Sluchadla s indukčním snímačem na vstupu	HD 450. 1 S1	1984
118-2	1983	Část 2: Sluchadla s obvody automatického řízení zesílení	HD 450. 2 S2	1984
126	1973	Referenční spojka IEC pro měření sluchadel používajících sluchátek spojených s uchem pomocí ušních vložek	HD 305 S1	1977

ČSN EN 60118-7+A1

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 60118-0/A1

Únor 1994

MDT 534. 773. 2: 621. 395. 92: 658. 562

Deskriptory: Hearing aids, measurements, electroacoustic, audiofrequency

Změna A1 k EN 60118-7

SLUCHADLA

Část 7: Měření provozních vlastností ke kontrole kvality pro účely dodavatele

(IEC 118-7: 1983+ A1: 1994)

Hearing aids. Part 7: Measurement of the performance characteristics of hearing aids for quality inspection for delivery purposes IEC 118-7: 1983 + A1: 1994)

Appareils de correction auditive. Septième partie: Mesure des caractéristiques fonctionnelles des appareils de correction auditive pour un contrôle de qualité en vue d'une livraison (IEC 118-7: 1983 + A1: 1994)

Hörgeräte. Teil 7: Messung der Übertragunseigenschaften von Hörgeräten für die Qualitätskontrolle bei Lieferungen (IEC 118-7: 1983 + A1: 1994)

Tato změna A1 modifikuje evropskou normu EN 60118-7: 1993. Byla přijata organizací CENELEC 1993-03-09. Členové CENELEC jsou povinni plnit požadavky vnitřních předpisů CEN/CENELEC, v němž jsou stanoveny podmínky, za kterých lze této evropské normě dát bez jakýchkoli změn status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými údaji jsou na vyžádání k dispozici v Ústředním sekretariátu nebo u každého člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v jakémkoli jiném jazyku, pořízená na vlastní odpovědnost členem CENELEC překladem do národního jazyka a oznámená Ústřednímu sekretariátu CENELEC, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní normalizační organizace Rakouska, Belgie, Dánska, Finska, Francie, Německa, Řecka, Islandu, Irska, Itálie, Lucemburska, Nizozemí, Norska, Portugalska, Španělska, Švédska a Švýcarska a Spojeného království.

CENELEC

Evropská komise pro elektrotechnickou normalizaci

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue Stassart 35, B-1050 Brussels

7

ČSN EN 60118-7+AI

Předmluva

Text dokumentu 29(CO)170 byl připraven Technickou komisí č. 29 Elektroakustika a byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC v dubnu 1992.

Referenční dokument schválil CENELEC jako změnu AI k EN 60118-7 dne 9. března 1993.

Byla stanovena následující data:

- poslední termín vydání identické národní normy (dop) 1995-01-01
- poslední termín zrušení rozporných národních norem (dow) 1995-01-01

Oznámení o schválení

Text změny 1: 1994 k mezinárodní normě IEC 118-7: 1983 byl schválen v CENELEC jako evropská norma bez jakékoliv změny.

Obsah

Předmluva Úvod

Článek

Oblast

použití.....
..... 1

Předmět normy.....
..... 2

Všeobecné
podmínky.....
..... 3

Vysvětlení
výrazů.....
..... 4

Jmenovité

vlastnosti.....	5
Zkušební prostor a zkušební zařízení.....	6
Zkušební podmínky.....	7
Doporučená měření.....	8

Předmluva

- 1) Oficiální rozhodnutí nebo dohody IEC týkající se technických otázek zpracovaných technickými komisemi, v nichž jsou zastoupeny všechny zainteresované národní komitety, vyjadřují v největší možné míře mezinárodní shodu v názoru na předmět, kterého se týkají.
- 2) Mají formu doporučení pro mezinárodní použití a v tomto smyslu jsou přijímána národními komitety.
- 3) Na podporu mezinárodního sjednocení vyjadřuje IEC přání, aby všechny národní komitety převzaly text doporučení IEC do svých národních předpisů v rozsahu, které jim národní podmínky dovolují. Jakýkoliv rozdíl mezi doporučením IEC a odpovídajícím národním předpisem by měl být, pokud možno, v národním předpise jasně vyznačen.

Úvod

Tuto normu připravila Technická komise IEC č. 29 Elektroakustika.

První návrh byl projednán na zasedání konaném v Sydney v roce 1980. Jako výsledek tohoto zasedání byl národním komitétům, v souladu se šestiměsíčním hlasovacím pravidlem, v lednu 1981 rozeslán ke schválení návrh, dokument 29 (Ústřední úřad) 123.

Národní komitety následujících zemí hlasovaly výslovně ve prospěch této publikace:

Austrálie	Japonsko
Rakousko	Korejská republika
Belgie	Nizozemsko
Bulharsko	Norsko
Československo	Polsko

Dánsko Rumunsko
Egypt Jihoafrická republika
Německo Španělsko
Maďarsko Švédsko
Israel Velká Británie

1 Oblast použití

Tato norma stanoví doporučení pro měření provozních vlastností určitých typů sluchadel s vedením zvuku vzduchem a pro porovnání měřených vlastností s vlastnostmi uváděnými výrobcem.

Tato norma se nevztahuje na mechanické zkoušky a zkoušky účinků prostředí. Obecně nesmí být použita jako základ pro výměnu informací o vlastnostech sluchadla, ani není určena k tomu, aby byla jednotlivci použita jako základ při výběru vhodných sluchadel.

POZNÁMKA - V této normě se používají výrazy jako "výrobce" a "prodejce". Tyto výrazy však mohou být chápány tak, že se vztahují na dodavatele respektive na příjemce při jakémkoli uspořádání v rámci dodávání sluchadel, při němž se odkazuje na použití této normy.

2 Předmět normy

2. 1 Předmětem této normy je popis praktických, reprodukovatelných metod ke stanovení shody omezeného počtu elektroakustických a elektrických vlastností dodávaných sluchadel se jmenovitými provozními údaji dodanými výrobcem.

2. 2 Přestože tato norma vymezuje určitý počet metod měření, není to míněno tak, že by všechny zde popsané metody měření musely být v každém případě uplatněny.

2. 3 Tato norma nestanoví žádné tolerance pro činnost sluchadel.

Takové tolerance jsou předmětem dohody mezi výrobcem a prodejcem.

POZNÁMKA - V případě sluchadla, které je vyrobeno a upraveno podle přání zákazníka, se vztahují údaje výrobce pouze na to konkrétní sluchadlo, které je dodáváno.